

Appendix I

Native American Correspondence



Fax Transmission

Date: December 5, 2008

Attention: Debbie Pilas-Treadway, Native American Heritage Commission

Fax Number: 916-657-5390

Phone Number: 916-653-4082

Number of Pages 24 (including this page)

From: Joanne Grant, Archaeologist

Client: California Department of Fish and Game

Project: CDFG Fish Hatchery EIR/EIS, Project #00264.08

Subject: **Department of Fish and Game Fish Hatchery EIR/EIS**

Dear Ms. Pilas-Treadway,

Jones & Stokes is conducting an archaeological study for the California Department of Fish and Game (CDFG) Fish Hatchery EIR/EIS. CDFG is proposing to continue the stocking of hatchery-reared inland and anadromous fish for the recreational use of anglers, while balancing the interaction between hatchery-stocked fish and threatened/endangered species and other environmental effects associated with the stocking of fish. This project involves nine anadromous fish hatcheries and 14 trout hatcheries, located throughout the state.

I have enclosed an excel spreadsheet providing the name of the hatchery, and the county, U.S.G.S. 7.5-minute quadrangle, and township, range, and section(s) in which each of the hatcheries are located.

I am requesting the following information:

- Groups or individuals the NAHC believes should be notified regarding this project.
- Identification by the NAHC of any sacred lands within the subject lands that are listed within the Sacred Lands File.

Thank you for your assistance. Feel free to contact me with any questions or concerns regarding this request.

Sincerely,

Joanne Grant
415-296-0524 ext. 3025

STATE OF CALIFORNIA

Arnold Schwarzenegger, Governor

**NATIVE AMERICAN HERITAGE
COMMISSION**915 CAPITOL MALL, ROOM 364
SACRAMENTO, CA 95814
(916) 653-4082
Fax (916) 657-5390

December 11, 2008

Joanne Grant

ICF

Jones & Stokes

10 Lombard St., suite 300

San Francisco, CA 94111

Sent by Fax: 415-296-7362

Number of Pages: 17

Re: Proposed CDFG Fish hatcheries EIR/EIS-Hatchery Locations: Warm Springs Dam; Sonoma County. Lewiston, Trinity County. Yountville, Napa County. City of Mt. Shasta, Siskiyou County. Merced Falls + Snelling, Merced County. Korbel, Humboldt County. Iron Gate Reservoir, Siskiyou County. Fillmore, Ventura County. Biggs, Butte County. Oroville, butte County. Shingletown, Shasta County. Cassel, Shasta County.

Dear Ms. Grant:

A record search of the sacred lands file has failed to indicate the presence of Native American cultural resources in the immediate project area. The absence of specific site information in the sacred lands file does not indicate the absence of cultural resources in any project area. Other sources of cultural resources should also be contacted for information regarding known and recorded sites.

Enclosed is a list of Native Americans individuals/organizations who may have knowledge of cultural resources in the project area. The Commission makes no recommendation or preference of a single individual, or group over another. This list should provide a starting place in locating areas of potential adverse impact within the proposed project area. I suggest you contact all of those indicated, if they cannot supply information, they might recommend others with specific knowledge. If a response has not been received within two weeks of notification, the Commission requests that you follow-up with a telephone call to ensure that the project information has been received.

If you receive notification of change of addresses and phone numbers from any of these individuals or groups, please notify me. With your assistance we are able to assure that our lists contain current information. If you have any questions or need additional information, please contact me at (916) 653-4040.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script that reads "Katy Sanchez".

Katy Sanchez

Program Analyst

Native American Contact
 Butte County - 1 of 2
 December 9, 2008

Berry Creek Rancheria of Maidu Indians
 Cultural Resources Rep
 #5 Tyme Way Tyme Maidu
 Oroville , CA 95966
 gmix@berrycreekrancheria.
 (530) 534-3859
 (530) 534-1151 FAX

Mechoopda Indian Tribe of Chico Rancheria
 Paula Cuddeford, Tribal Administrator
 125 Mission Ranch Blvd Mechoopda Maidu
 Chico , CA 95926 Concow
 pcuddeford@mechoopda-nsn.
 (530) 899-8922 ext-209
 Fax: (530) 899-8517

Mechoopda Indian Tribe of Chico Rancheria
 Dennis Ramirez, Chairperson
 125 Mission Ranch Blvd Mechoopda Maidu
 Chico , CA 95926 Concow
 award@mechoopda-nsn.gov
 (530) 899-8922 ext 215
 (530) 899-8517 - Fax

KonKow Valley Band of Maidu
 Patsy Seek, Chairperson
 1706 Sweem Street KonKow / Concow
 Oroville , CA 95966 Maidu
 (530) 533-1504

Butte Tribal Council
 Ren Reynolds
 1693 Mt. Ida Road Maidu
 Oroville , CA 95966
 (530) 589-1571

Mooretown Rancheria of Maidu Indians
 James Sanders, Tribal Administrator
 #1 Alverda Drive Maidu
 Oroville , CA 95966 KonKow/Concow
 (530) 533-3625
 (530) 533-3680 FAX

Mooretown Rancheria of Maidu Indians
 Gary Archuleta, Chairperson
 #1 Alverda Drive Maidu
 Oroville , CA 95966 KonKow / Concow
 frontdesk@mooretown.org
 (530) 533-3625
 (530) 533-3680 Fax

Berry Creek Rancheria of Maidu Indians
 Jim Edwards, Chairperson
 #5 Tyme Way Tyme Maidu
 Oroville , CA 95966
 gmix@berrycreekrancheria.
 (530) 534-3859
 (530) 534-1151 FAX

This list is current only as of the date of this document.

Distribution of this list does not relieve any person of statutory responsibility as defined in Section 7050.5 of the Health and Safety Code, Section 5097.94 of the Public Resources Code and Section 5097.98 of the Public Resources Code.

This list is only applicable for contacting local Native Americans with regard to cultural resources for the proposed CDFG Fish Hatcheries EIR/EIS-Hatchery Locations, Oroville and Biggs Quads; Butte County.

Native American Contact
Butte County -2 of 2
December 9, 2008

Enterprise Rancheria of Maidu Indians
Frank Watson, Vice Chairperson
1940 Feather River Blvd., Suite B Maidu
Oroville , CA 95965
eranch@cncnet.com
(530) 532-9214
(530) 532-1768 FAX

Enterprise Rancheria of Maidu Indians
Glenda Nelson, Chairperson
1940 Feather River Blvd., Suite B Maidu
Oroville , CA 95965
eranch@cncnet.com
(530) 532-9214
(530) 532-1768 FAX

This list is current only as of the date of this document.

Distribution of this list does not relieve any person of statutory responsibility as defined in Section 7050.5 of the Health and Safety Code, Section 5097.94 of the Public Resources Code and Section 5097.98 of the Public Resources Code.

This list is only applicable for contacting local Native Americans with regard to cultural resources for the proposed CDFG Fish Hatcheries EIR/EIS-Hatchery Locations, Oroville and Biggs Quads; Butte County.

Native American Contact
 Humboldt County - 1 of 2
 December 9, 2008

Blue Lake Rancheria
 Claudia Brundin, Chairperson
 P.O. Box 428
 Blue Lake , CA 95525
 blrt@tidepool.com
 (707) 668-5101
 (707) 668-4272 Fax

Bear River Band of Rohnerville Rancheria
 Bruce Merson, Tribal Administrator
 27 Bear River Drive
 Loleta , CA 95551
 (707) 733-1900
 (707) 733-1972 (FAX)

Bear River Band of Rohnerville Rancheria
 Len Bowman, Jr., Chairperson
 27 Bear River Drive
 Loleta , CA 95551
 lbowman@bearriver.com
 (707) 733-1900
 (707) 733-1972 Fax

Wiyot Tribe
 Maura Eastman, Tribal Administrator
 1000 Wiyot Drive
 Loleta , CA 95551
 m_eastman@wiyot.com
 (707) 733-5055
 fax: (707) 733-5601

Wiyot Tribe
 Gail Green, Chairperson
 1000 Wiyot Drive
 Loleta , CA 95551
 wiyotone@yahoo.com
 (707) 733-5055
 (707) 733-5601 Fax

Wiyot Tribe
 Andrea Davis, Environmental Coordinator
 1000 Wiyot Drive
 Loleta , CA 95551
 (707) 733-5055
 (707) 733-5601 Fax

Wiyot Tribe THPO
 Helene Rouvier, Tribal Historic Preservation Officer
 1000 Wiyot Drive
 Loleta , CA 95551
 cultural@wiyot.us
 (707) 733-5055
 (707) 733-5601 Fax

Bear River Band of Rohnerville Rancheria
 Edwin Smith, Environmental Coordinator/Cultural
 27 Bear River Drive
 Loleta , CA 95551
 (707) 733-1900
 (707) 733-1972 (FAX)

This list is current only as of the date of this document.

Distribution of this list does not relieve any person of statutory responsibility as defined in Section 7050.5 of the Health and Safety Code, Section 5097.94 of the Public Resources Code and Section 5097.98 of the Public Resources Code.

This list is only applicable for contacting local Native Americans with regard to cultural resources for the proposed CDFG Fish Hatcheries EIR/EIS-Hatchery Locations, Korbel Quad; Humboldt County.

Native American Contact
Humboldt County - 2 of 2
December 9, 2008

Blue Lake Rancheria
Arla Ramsey, Tribal Administrator
P.O. Box 428 Wiyot
Blue Lake , CA 95525 Yurok
blrt@tidepool.com Tolowa
(707) 668-5101
(707) 668-4272 Fax

Blue Lake Rancheria
Paul Angell, Cultural Resources Coordinator
P.O. Box 428 Wiyot
Blue Lake , CA 95525 Yurok
pangell@bluelakerancheria-nsn.gov Tolowa
(707) 668-5101
(707) 668-4272 Fax

Blue Lake Rancheria THPO
Paul Angell, Historic Preservation Officer
P.O. Box 428 Wiyot
Blue Lake , CA 95525
pangell@bluelakerancheria-nsn.gov
(707) 668-5101

This list is current only as of the date of this document.

Distribution of this list does not relieve any person of statutory responsibility as defined in Section 7050.5 of the Health and Safety Code, Section 5097.94 of the Public Resources Code and Section 5097.98 of the Public Resources Code.

This list is only applicable for contacting local Native Americans with regard to cultural resources for the proposed CDFG Fish Hatcheries EIR/EIS-Hatchery Locations, Korbek Quad; Humboldt County.

Native American Contact
 Merced County - 1 of 1
 December 9, 2008

Southern Sierra Miwuk Nation
 Jay Johnson, Spiritual Leader
 5235 Allred Road
 Mariposa, CA 95338
 209-966-6038

Miwok
 Pauite
 Northern Valley Yokut

Southern Sierra Miwuk Nation
 Les James, Spiritual Leader
 PO Box 1200
 Mariposa, CA 95338
 209-966-3690

Miwok
 Pauite
 Northern Valley Yokut

North Valley Yokuts Tribe
 Katherine Erolinda Perez
 PO Box 717
 Linden, CA 95236
 (209) 887-3415

Ohlone/Costanoan
 Northern Valley Yokuts
 Bay Miwok

Amah Mutsun Tribal Band
 Edward Ketchum
 35867 Yosemite Ave
 Davis, CA 95616
 aerieways@aol.com

Ohlone/Costanoan
 Northern Valley Yokuts

Southern Sierra Miwuk Nation
 Anthony Brochini, Chairperson
 P.O. Box 1200
 Mariposa, CA 95338
 tony_brochini@nps.gov
 209-379-1120
 209-628-0085 cell

Miwok
 Pauite
 Northern Valley Yokut

This list is current only as of the date of this document.

Distribution of this list does not relieve any person of statutory responsibility as defined in Section 7050.5 of the Health and Safety Code, Section 5097.94 of the Public Resources Code and Section 5097.98 of the Public Resources Code.

This list is only applicable for contacting local Native Americans with regard to cultural resources for the proposed CDFG Fish Hatcheries EIR/EIS-Hatchery Locations, Merced Falls & Snelling Quads; Merced County.

Native American Contact
Napa County - 1 of 1
December 9, 2008

Ya-Ka-Arna
6215 Eastside Road
Foresville , CA 95436
(707) 887-1541

Pomo
Coast Miwok
Wappo

Mishewal-Wappo Tribe of Alexander Valley
Earl Couey, Cultural Resources Manager
P.O. Box 5676
Santa Rosa , CA 95402
ecouey.1@netzero.net
707-478-7895

Mishewal-Wappo Tribe of Alexander Valley
Scott Gabaldon, Chairperson
PO Box 1794
Middletown , CA 95461
sgdcinc@sbcglobal.net
707-494-9159

This list is current only as of the date of this document.

Distribution of this list does not relieve any person of statutory responsibility as defined in Section 7050.5 of the Health and Safety Code, Section 5097.94 of the Public Resources Code and Section 5097.98 of the Public Resources Code.

This list is only applicable for contacting local Native Americans with regard to cultural resources for the proposed CDFG Fish Hatcheries EIR/EIS-Hatchery Locations, Yountville; Napa County.

Native American Contact
Shasta County - 1 of 3
December 9, 2008

Pit River Tribe of California
Jessica Jim, Chairperson
37118 Main Street
Burney , CA 96013
(530) 335-5421
(530) 335-3140 Fax

Pit River
Achomawi -
Wintun

Pit River Tribe of California
Michelle Berditshevsky, Environmental Coordinator
37118 Main Street
Burney , CA 96013
(530) 335-5062

Pit River
Achomawi -
Wintun

Itsatawi Band Cultural Resources
Vivian Martinez
3520 Park Street
Shasta Lake , CA 96019

Pit River

Atsugewi Band, Pit River Indians
Bill George
P.O. Box 114
Hat Creek , CA 96040
(530) 335-2140

Atsugewi
Pit River

Pit River Tribe Environmental Office
Sharon Elmore, Cultural Information Officer
37118 State Highway 299 E
Burney , CA 96013
ajumawi@frontier.net
(530) 335-5062, Ext. 2

Pit River
Wintun

Atsugewi Band, Pit River Indians
Laverna Jenkins
42277 Wilcox Rd.
Hat Creek , CA 96040

Atsugewi
Pit River

Pit River Tribe of California
Alexis Barry, Tribal Administrator
37118 Main Street
Burney , CA 96013
(530) 335-5421
(530) 335-3140 Fax

Pit River
Achomawi -
Wintun

Itsatawi Band Cultural Resources
Reitha Amen
18342 Rory Lane
Cottonwood , CA 96022

Pit River
Itsatawi

This list is current only as of the date of this document.

Distribution of this list does not relieve any person of statutory responsibility as defined in Section 7050.5 of the Health and Safety Code, Section 5097.94 of the Public Resources Code and Section 5097.98 of the Public Resources Code.

This list is only applicable for contacting local Native Americans with regard to cultural resources for the proposed CDFG Fish Hatcheries EIR/EIS-Hatchery Locations, Cassel Quad; Shasta County.

Native American Contact
Shasta County - 2 of 3
December 9, 2008

Itsatawi Band Cultural Resources

Willard Rhoades

3907 Joanne Lane North

Pit River

Cottonwood , CA 96022

Itsatawi

This list is current only as of the date of this document.

Distribution of this list does not relieve any person of statutory responsibility as defined in Section 7050.5 of the Health and Safety Code, Section 5097.94 of the Public Resources Code and Section 5097.98 of the Public Resources Code.

This list is only applicable for contacting local Native Americans with regard to cultural resources for the proposed CDFG Fish Hatcheries EIR/EIS-Hatchery Locations, Cassel Quad; Shasta County.

Native American Contact
Shasta County - 3 of 3
December 9, 2008

Redding Rancheria
Tracy Edwards, Chief Executive Officer
2000 Redding Rancheria Road Wintu
Redding , CA 96001 Pit River
(530) 225-8979 Yana
Fax: (530) 241-1879

Redding Rancheria
Barbara Murphy, Chair
2000 Redding Rancheria Road Wintu
Redding , CA 96001 Pit River
(530) 225-8979 Yana
(530) 241-1879 - Fax

Redding Rancheria Cultural Resources
James Hayward Sr., Cultural Resources Program
2000 Redding Rancheria Road Wintu
Redding , CA 96001 Pit River
jamesh@redding-rancheria. Yana
530-242-4543
530-410-2873 - cell
Fax: (530) 241-1879

This list is current only as of the date of this document.

Distribution of this list does not relieve any person of statutory responsibility as defined in Section 7050.5 of the Health and Safety Code, Section 5087.94 of the Public Resources Code and Section 5097.98 of the Public Resources Code.

This list is only applicable for contacting local Native Americans with regard to cultural resources for the proposed CDFG Fish Hatcheries EIR/EIS-Hatchery Locations, Shingletown Quad, Shasta County.

Native American Contact
Siskiyou County - 1 of 1
December 9, 2008

Quartz Valley Indian Community
Ron Lincoln, Chairperson
13601 Quartz Valley Road Karuk
Fort Jones , CA 96032 Shasta
(530) 468-5907 Upper Klamath
(530) 468-5908 Fax

Shasta Nation
Mary Carpelan, Cultural & Archaeological Res.
P.O. Box 1054 Shasta
Yreka , CA 96097
(530) 842-5654

Shasta Nation
Athena Calico, Vice Chairperson
P.O. Box 63 Shasta
Dorris , CA 96023
530-397-3055
541-281-6539 - cell

Quartz Valley Indian Community
Evette Lewis, Cultural Resources Coordinator
13601 Quartz Valley Road Karuk
Fort Jones , CA 96032 Shasta
qvirnichelle@yahoo.com Upper Klamath
(530) 468-5907
(530) 468-5908 Fax

Quartz Valley Indian Community
Rebekah Sluss, Environmental Coordinator
13601 Quartz Valley Road Karuk
Fort Jones , CA 96032 Shasta
qvirnichell@yahoo.com Upper Klamath
(530) 468-5907
(530) 468-5908 Fax

This list is current only as of the date of this document.

Distribution of this list does not relieve any person of statutory responsibility as defined in Section 7050.5 of the Health and Safety Code, Section 5097.94 of the Public Resources Code and Section 5097.98 of the Public Resources Code.

This list is only applicable for contacting local Native Americans with regard to cultural resources for the proposed CDFG Fish Hatcheries EIR/EIS-Hatchery Locations, Iron Gate Reservoir and City of Mount Shasta Quade; Siskiyou County.

Native American Contact
Sonoma County - 1 of 2
December 9, 2008

The Federated Indians of Graton Rancheria
Gene Buvelot
6400 Redwood Drive, Ste 300 Coast Miwok
Rohnert Park , CA 94928 Southern Pomo
coastmiwok@aol.com
(415) 883-9215 Home

Ya-Ka-Ama
6215 Eastside Road Pomo
Forestville , CA 95436 Coast Miwok
(707) 887-1541 Wappo

Cloverdale Rancheria of Pomo Indians
Patricia Hermosillo, Chairperson
555 South Cloverdale Blvd., Suite A Pomo
Cloverdale , CA 95425
clvrdler61@aol.com
(707) 894-5775
909-894-5727

The Federated Indians of Graton Rancheria
Greg Sarris, Chairperson
6400 Redwood Drive, Ste 300 Coast Miwok
Rohnert Park , CA 94928 Southern Pomo
coastmiwok@aol.com
707-566-2288
707-566-2291 - fax

Dry Creek Rancheria of Pomo Indians
Harvey Hopkins, Chairperson
P.O. Box 607 Pomo
Geyserville , CA 95441
drycreek@sonic.net
(707) 473-2178

Dawn S. Getchell
P.O. Box 53 Coast Miwok
Jenner , CA 95450 Pomo
(707) 865-2248

Lytton Rancheria Band of Pomo Indians
Margie Mejia, Chairperson
1300 N. Dutton, Suite A Pomo
Santa Rosa , CA 95401
lyttonband@aol.com
(707) 575-5917
(707) 575-6974 - Fax

Lytton Band of Pomo Indians
Lisa Miller, Tribal Administrator
1300 N. Dutton, Suite A Pomo
Santa Rosa , CA 95401
lyttonband@aol.com
(707) 575-5917
(707) 575-6974 FAX

This list is current only as of the date of this document.

Distribution of this list does not relieve any person of statutory responsibility as defined in Section 7050.5 of the Health and Safety Code, Section 5097.94 of the Public Resources Code and Section 5097.98 of the Public Resources Code.

This list is only applicable for contacting local Native Americans with regard to cultural resources for the proposed CDFG Fish Hatcheries EIR/EIS-Hatchery Locations, Warm Springs Dam; Sonoma County.

Native American Contact
Sonoma County - 1 of 2
December 9, 2008

Lytton Band of Pomo Indians
Vice Chairperson
1300 N. Dutton, Suite A Pomo
Santa Rosa , CA 95401
cathylopez@aol.com
(707) 575-5917
Fax: (707) 575-6974

Lytton Band of Pomo Indians
Environmental Planner
1300 N. Dutton, Suite A Pomo
Santa Rosa , CA 95401
(707) 575-5917
(707) 575-6974 FAX

The Federated Indians of Graton Rancheria
Frank Ross
440 Apt. N Alameda del Prado Coast Miwok
Novato , CA 94949 Southern Pomo
miwokone@yahoo.com
(415) 269-6075

Cloverdale Rancheria of Pomo Indians
Mario Hermosillo Jr., Tribal Environmental Planner
555 South Cloverdale Blvd., Suite A Pomo
Cloverdale , CA 95425
mhermosillo@cloverdalerancheria.com
(707) 894-5775
707-894-5727

This list is current only as of the date of this document.

Distribution of this list does not relieve any person of statutory responsibility as defined in Section 7050.5 of the Health and Safety Code, Section 5097.94 of the Public Resources Code and Section 5097.98 of the Public Resources Code.

This list is only applicable for contacting local Native Americans with regard to cultural resources for the proposed CDFG Fish Hatcheries EIR/EIS-Hatchery Locations, Warm Springs Dam; Sonoma County.

Native American Contact
Trinity County - 1 of 1
December 9, 2008

Redding Rancheria
Tracy Edwards, Chief Executive Officer
 2000 Redding Rancheria Road Wintu
 Redding , CA 96001 Pit River
 (530) 225-8979 Yana
 Fax: (530) 241-1879

Wintu Educational and Cultural Council
Robert Burns
 PO Box 483 Wintu
 Hayfork , CA 96041
 (530) 623-5930

Round Valley Reservation/Covelo Indian Community
Eugene Jamison, Jr., President
 P.O. Box 448 Yuki ; Nomlaki
 Covelo , CA 95428 Pit River
 (707) 983-6126 Pomo
 (707) 983-6128 - Fax Concow
 Wailaki; Wintun

Redding Rancheria
Barbara Murphy, Chair
 2000 Redding Rancheria Road Wintu
 Redding , CA 96001 Pit River
 (530) 225-8979 Yana
 (530) 241-1879 - Fax

Wintu Tribe of Northern California
Kelli Hayward
 3576 Oasis Road Wintu
 Redding , CA 96003
 wintu_tribe@hotmail.com
 (530) 245-0141
 (530) 245-0241 - FAX
 530-245-0241-FAX

Redding Rancheria Cultural Resources
James Hayward Sr., Cultural Resources Program
 2000 Redding Rancheria Road Wintu
 Redding , CA 96001 Pit River
 jamesh@redding-rancheria. Yana
 530-242-4543
 530-410-2873 - cell
 Fax: (530) 241-1879

Nor-Rel-Muk Nation
Marilyn Delgado, Chairperson
 PO Box 1967 Wintu
 Weaverville , CA 96093
 (530) 623-4940
 (877) 534-3109 FAX

This list is current only as of the date of this document.

Distribution of this list does not relieve any person of statutory responsibility as defined in Section 7050.5 of the Health and Safety Code, Section 5097.94 of the Public Resources Code and Section 5097.98 of the Public Resources Code.

This list is only applicable for contacting local Native Americans with regard to cultural resources for the proposed CDFG Fish Hatcheries EIR/EIS-Hatchery Locations, Lewiston; Trinity County.

Native American Contact
 Ventura County - 1 of 2
 December 9, 2008

Charles Cooke
 32835 Santiago Road
 Acton , CA 93510

 (661) 733-1812 - cell
 suscol@intox.net

Chumash
 Fernandeno
 Tataviam
 Kitanemuk

Julie Lynn Tumamait
 365 North Poli Ave
 Ojai , CA 93023
 jtumamait@sbcglobal.net
 (805) 646-6214

Chumash

Beverly Salazar Folkes
 1931 Shadybrook Drive
 Thousand Oaks , CA 91362
 805 492-7255
 (805) 558-1154 - cell
 folkes9@msn.com

Chumash
 Tataviam
 Fernandeno

Patrick Tumamait
 992 El Camino Corto
 Ojai , CA 93023
 (805) 640-0481
 (805) 216-1253 Cell

Chumash

Owl Clan
 Dr. Kote & Lin A-Lul'Koy Lotah
 48825 Sapaque Road
 Bradley , CA 93426
 (805) 472-9536

Chumash

Owl Clan
 Qun-tan Shup
 48825 Sapaque Road
 Bradley , CA 93426
 (805) 472-9536
 (805) 835-2382 - CELL

Chumash

Santa Ynez Band of Mission Indians
 Vincent Armenta, Chairperson
 P.O. Box 517
 Santa Ynez , CA 93460
 varmenta@santaynezchumash.org
 (805) 688-7997
 (805) 686-9578 Fax

Chumash

Stephen William Miller
 189 Cartagena
 Camarillo , CA 93010
 (805) 484-2439

Chumash

This list is current only as of the date of this document.

Distribution of this list does not relieve any person of statutory responsibility as defined in Section 7050.5 of the Health and Safety Code, Section 5097.94 of the Public Resources Code and Section 5097.98 of the Public Resources Code.

This list is only applicable for contacting local Native Americans with regard to cultural resources for the proposed CDFG Fish Hatcheries EIR/EIS-Hatchery Locations, Fillmore Quad; Ventura County.

Native American Contact
Ventura County - 2 of 2
December 9, 2008

Santa Ynez Tribal Elders Council
Adelina Alva-Padilla, Chair Woman
 P.O. Box 365 Chumash
 Santa Ynez , CA 93460
 elders@santaynezchumash.org
 (805) 688-8446
 (805) 693-1768 FAX

Santa Ynez Band of Mission Indians
Sam Cohen, Tribal Administrator
 P.O. Box 517 Chumash
 Santa Ynez , CA 93460
 (805) 688-7997
 (805) 686-9578 Fax

Randy Guzman - Folkes
 4577 Alamo Street, Unit C
 Simi Valley , CA 93063 Chumash
 ndnrandy@hotmail.com
 (805) 905-1675 - cell
 Fernandeno
 Tataviam
 Shoshone Paiute
 Yaqui

Carol A. Pulido
 165 Mountainview Street Chumash
 Oak View , CA 93022
 805-649-2743 (Home)

Coastal Band of the Chumash Nation
Janet Garcia, Chairperson
 P.O. Box 4464 Chumash
 Santa Barbara , CA 93140
 805-964-3447

Melissa M. Para-Hernandez
 119 North Balsam Street Chumash
 Oxnard , CA 93030
 805-988-9171

Charles S. Parra
 P.O. Box 6612 Chumash
 Oxnard , CA 93031
 (805) 340-3134 (Cell)
 (805) 488-0481 (Home)

This list is current only as of the date of this document.

Distribution of this list does not relieve any person of statutory responsibility as defined in Section 7050.5 of the Health and Safety Code, Section 5097.94 of the Public Resources Code and Section 5097.98 of the Public Resources Code.

This list is only applicable for contacting local Native Americans with regard to cultural resources for the proposed CDFG Fish Hatcheries EIR/EIS-Hatchery Locations, Fillmore Quad; Ventura County.

STATE OF CALIFORNIA

Arnold Schwarzenegger, Governor

NATIVE AMERICAN HERITAGE COMMISSION

915 CAPITOL MALL, ROOM 364
SACRAMENTO, CA 95814
(916) 653-6251
Fax (916) 657-6390
Web Site www.nahc.ca.gov
e-mail: de_nahc@pacbell.net



December 18, 2008

Ms. Joanne Grant, Archaeologist
ICF JONES & STOKES
10 Lombard Street, Suite 300
San Francisco, CA 94111

Sent by FAX to: 415-296-7362
No. of Pages: 6

Re: Request for a Sacred Lands File records search and Native American Contacts list for the proposed Department of Fish & Game Fish Hatchery EIR/EIS Project, located Inyo, Mono, Fresno and San Bernardino Counties, California

Dear Ms. Grant:

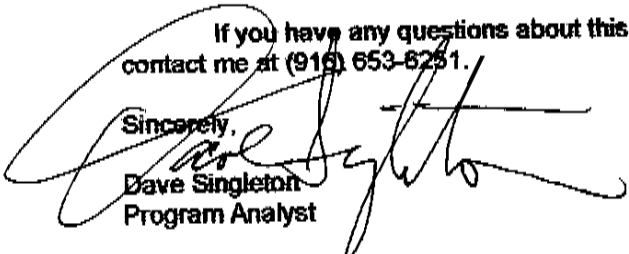
The Native American Heritage Commission (NAHC) was able to perform a record search of its Sacred Lands File (SLF) for the affected project area/area of potential effect (APE). The SLF failed to indicate the presence of Native American cultural resources in the immediate project area. The absence of archaeological/cultural resources does not indicate that they do not exist. Also, there were Native American cultural resources near the APE in Inyo, Kern and Fresno counties, according to the searches.

Early consultation with Native American tribes in your project area is the best way to avoid unanticipated discoveries once a project is underway. Enclosed are the names of culturally affiliated Native American Contacts that may have knowledge of cultural resources in the project area (APE). A list of Native American contacts is attached to assist you. A local tribe or Native American individual may be the only source of information about a cultural resource.

Lead agencies should consider avoidance, as defined in Section 15370 of the California Environmental Quality Act (CEQA) when significant cultural resources could be affected by a project. Also, Public Resources Code Section 15064.5(f) and Section 15097.98 and Health & Safety Code Section 7050.5 provide for provisions for accidentally discovered archeological resources during construction and mandate the processes to be followed in the event of an accidental discovery of any human remains in a project location other than a 'dedicated cemetery. Discussion of these should be included in your environmental documents, as appropriate.

If you have any questions about this response to your request, please do not hesitate to contact me at (916) 653-6251.

Sincerely,


Dave Singleton
Program Analyst

Attachment: Native American Contact List

**Native American Contacts
Fresno, Inyo, Mono and San Bernardino Counties
December 18, 2008**

Bishop Paiute Tribe
Monty Bengochia, Chairperson
 50 Tu Su Lane
 Bishop , CA 93514
 Paiute - Shoshone
 (760) 873-3584
 (760) 873-4143

Lone Pine Paiute-Shoshone Reservation
Sandy Jefferson Yonge, Cultural Representative
 880 Zucco Road
 Lone Pine , CA 93545
 Paiute
 Shoshone
 (760) 876-5658
 (760) 876-8302 fax

Fort Independence Community of Paiute
Carl Dahlberg Chairperson
 P.O. Box 67
 Independence , CA 93526
 Paiute
 stephanie@fortindependence.
 (760) 878-2126
 (760) 878-2311- Fax

Kern Valley Indian Council
Robert Robinson, Historic Preservation Officer
 P.O. Box 401
 Weldon , CA 93283
 Tubatulabal
 Kawaiisu
 Koso
 Yokuts
 brobinson@mchsi.com
 (760) 378-4575 (Home)
 (760) 549-2131 (Work)

Ron Wermuth
 P.O. Box 168
 Kernville , CA 93238
 Tubatulabal
 Kawaiisu
 Koso
 Yokuts
 warmoose@earthlink.net
 (760) 376-4240 - Home
 (916) 717-1176 - Cell

Bishop Paiute Tribe THPO
Theresa Stone-Yanez
 50 Tu Su Lane
 Bishop , CA 93514
 Paiute - Shoshone
 (760) 873-3584, Ext 250
 (760) 937-0351 -cell
 (760) 873-4143 - FAX

Bishop Paiute Tribe
Brian Adkins, Environmental Mger
 50 Tu Su Lane
 Bishop , CA 93514
 Paiute - Shoshone
 tcsec@pauite.com
 (760) 873-3076

This list is current only as of the date of this document.

Distribution of this list does not relieve any person of statutory responsibility as defined in Section 7050.5 of the Health and Safety Code, Section 5097.94 of the Public Resources Code and Section 5097.98 of the Public Resources Code.

This list is only applicable for contacting local Native Americans with regard to cultural resources for the proposed California Department of Fish & Game Fish Hatcheries EIR/EIS, CEQA/NEPA Project located in Fresno, Inyo, Mono and San Bernardino counties; for which Sacred Lands File searches and Native American Contacts lists were requested.

**Native American Contacts
Fresno, Inyo, Mono and San Bernardino Counties
December 18, 2008**

Benton Paiute Reservation
Mike Keller, Chairperson
Star Route 4, Box 56-A
Benton, CA 93512
Paiute
numic@qnet.com
(760) 933-2321
(760)933-2412

Big Pine Band of Owens Valley THPO
Bill Helmer, Tribal Historic Preservation Officer
P.O. Box 700
Big Pine, CA 93513
Paiute
amargosa@aol.com
(760) 938-2003
(760) 938-2942 fax

Big Pine Band of Owens Valley
David Moose, Chairperson
P. O. Box 700
Big Pine, CA 93513
Owens Valley Paiute
bigpinetribaladmin@earthlink.
(760) 938-2003
(760) 938-2942-FAX

Bishop Paiute Tribe THPO
Theresa Stone-Yanez
50 Tu Su Lane
Bishop, CA 93514
Paiute - Shoshone
(760) 873-3584, Ext 250
(760) 937-0351 -cell
(760) 873-4143 - FAX

Bridgeport Paiute Indian Colony
Art Sam, Chairperson
P.O. Box 37
Bridgeport, CA 93517
Paiute
bicgovadm@yahoo.com
(760) 932-7083
(760) 932-7846 Fax

KutzadikaA Indian Community Cultural Presv. Assn.
Raymond Andrews, Chairman
P.O. Box 591
Bishop, CA 93515
Paiute
(760) 873-8145

Mono Lake Indian Community
Charlotte Lange, Chairperson
P.O. Box 117
Big Pine, CA 93513
Mono
Northern Paiute
(760) 938-1190

This list is current only as of the date of this document.

Distribution of this list does not relieve any person of statutory responsibility as defined in Section 7050.5 of the Health and Safety Code, Section 5097.94 of the Public Resources Code and Section 5097.98 of the Public Resources Code.

This list is only applicable for contacting local Native Americans with regard to cultural resources for the proposed California Department of Fish & Game Fish Hatcheries EIR/EIS, CEQA/NEPA Project located in Fresno, Inyo, Mono and San Bernardino counties; for which Sacred Lands File searches and Native American Contacts lists were requested.

**Native American Contacts
Fresno, Inyo, Mono and San Bernardino Counties
December 18, 2008**

San Manuel Band of Mission Indians
James Ramos, Chairperson
26569 Community Center Drive Serrano
Highland , CA 92346
(909) 864-8933
(909) 864-3724 - FAX
(909) 864-3370 Fax

San Manuel Band of Mission Indians
Ann Brierty, Policy/Cultural Resources Department
26569 Community Center Drive Serrano
Highland , CA 92346
abrierty@sanmanuel-nsn.gov
(909) 864-8933 EXT-3250
(909) 649-1585 - cell
(909) 862-5152 Fax

Tehachapi Indian Tribe
Attn: Charlie Cooke
32835 Santiago Road Kawaiisu
Acton , CA 93510
suscol@interx.net
(661) 733-1812

Serrano Nation of Indians
Goldie Walker
6588 Valaria Drive Serrano
Highland , CA 92346
(909) 862-9883

San Fernando Band of Mission Indians
John Valenzuela, Chairperson
P.O. Box 221838 Fernandefio
Newhall , CA 91322 Tataviam
tsen2u@live.com Serrano
(661) 753-9833 Office Vanyume
(760) 885-0955 Cell Kitanemuk
(760) 949-1604 Fax

Morongo Band of Mission Indians
Michael Contreras, Cultural Heritage Prog. Manager
13000 Fields Road Cahuilla
Banning , CA 92220 Serrano
(951) 755-5025
(951) 201-1866 - cell
(951) 922-0105 Fax

This list is current only as of the date of this document.

Distribution of this list does not relieve any person of statutory responsibility as defined in Section 7050.5 of the Health and Safety Code, Section 5097.94 of the Public Resources Code and Section 5097.98 of the Public Resources Code.

This list is only applicable for contacting local Native Americans with regard to cultural resources for the proposed California Department of Fish & Game Fish Hatcheries ERVEIS, CEQA/NEPA Project located in Fresno, Inyo, Mono and San Bernardino counties; for which Sacred Lands File searches and Native American Contacts lists were requested.

**Native American Contacts
Fresno, Inyo, Mono and San Bernardino Counties
December 18, 2008**

**Dumna Tribal Government
Jim Redmoon - Cultural Resources Representative
1305 E. Sussex Way Dumna/Foothill
Fresno , CA 93704 Choinumni
559-241-0226**

**Carol Bill - Tribal Administrator
Cold Springs Rancheria of Mono Indians
P.O. Box 209 Mono
Tollhouse , CA 93667
coldsprgstribes@netpt
(559) 855-5043**

(559) 855-4445 - FAX

This list is current only as of the date of this document.

Distribution of this list does not relieve any person of statutory responsibility as defined in Section 7050.5 of the Health and Safety Code, Section 5097.94 of the Public Resources Code and Section 5097.98 of the Public Resources Code.

This list is only applicable for contacting local Native Americans with regard to cultural resources for the proposed California Department of Fish & Game Fish Hatcheries EIR/EIS, CEQA/NEPA Project located in Fresno, Inyo, Mono and San Bernardino counties; for which Sacred Lands File searches and Native American Contacts lists were requested.

STATE OF CALIFORNIAArnold Schwarzenegger, Governor**NATIVE AMERICAN HERITAGE COMMISSION**

915 CAPITOL MALL, ROOM 364
SACRAMENTO, CA 95814
(916) 653-4082
Fax (916) 657-5390
Web Site www.nahc.ca.gov



December 23, 2008

Joanne Grant
ICF Jones & Stokes
10 Lombard Street, Suite 300
San Francisco, CA 94111

Sent by Fax: 415-296-7362
Number of Pages: 4

Re: Proposed CDFG Fish Hatchery EIR, San Joaquin, Tuolumne & Sacramento County

Dear Ms. Grant:

A record search of the sacred land file has failed to indicate the presence of Native American cultural resources in the immediate project area. The absence of specific site information in the sacred lands file does not indicate the absence of cultural resources in any project area. Other sources of cultural resources should also be contacted for information regarding known and recorded sites.

Enclosed is a list of Native Americans individuals/organizations who may have knowledge of cultural resources in the project area. The Commission makes no recommendation or preference of a single individual, or group over another. This list should provide a starting place in locating areas of potential adverse impact within the proposed project area. I suggest you contact all of those indicated, if they cannot supply information, they might recommend others with specific knowledge. By contacting all those listed, your organization will be better able to respond to claims of failure to consult with the appropriate tribe or group. If a response has not been received within two weeks of notification, the Commission requests that you follow-up with a telephone call to ensure that the project information has been received.

If you receive notification of change of addresses and phone numbers from any of these individuals or groups, please notify me. With your assistance we are able to assure that our lists contain current information. If you have any questions or need additional information, please contact me at (916) 653-4038.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Debbie Pilas-Treadway".

Debbie Pilas-Treadway
Environmental Specialist III

Native American Contacts
Sacramento County
December 23, 2008

Rose Enos
 15310 Bancroft Road
 Auburn , CA 95603
 (530) 878-2378

Maidu
 Washoe

United Auburn Indian Community of the Auburn
 Tribal Preservation Committee
 10720 Indian Hill Road
 Auburn , CA 95603
 530-883-2390
 530-883-2380 - Fax

Maidu
 Miwok

Kenneth Council
 4209 V Street #5
 Sacramento , CA 95817
 mrken@sonic.net
 916-457-7144 - Home
 916-213-3934 - cell

Miwok
 Maidu

Shingle Springs Band of Miwok Indians
 John Tayaba, Vice Chairperson
 P.O. Box 1340
 Shingle Springs , CA 95682
 (530) 676-8010
 (530) 676-8033 Fax

Miwok
 Maidu

Shingle Springs Band of Miwok Indians
 Nicholas Fonseca, Chairperson
 P.O. Box 1340
 Shingle Springs , CA 95682
 nfonseca@ssband.org
 (530) 676-8010
 (530) 676-8033 Fax

Miwok
 Maidu

This list is current only as of the date of this document.

Distribution of this list does not relieve any person of statutory responsibility as defined in Section 7050.5 of the Health and Safety Code, Section 5097.94 of the Public Resources Code and Section 5097.98 of the Public Resources Code.

This list is only applicable for contacting local Native Americans with regard to cultural resources for the proposed CDFG Fish Hatchery EIR, Sacramento County.

Native American Contacts
 Tuolumne County
 December 23, 2008

Chicken Ranch Rancheria of Me-Wuk
 Lloyd Mathiesen, Chairperson
 P.O. Box 1159
 Jamestown , CA 95327
 chikrnch@lodelink.com
 (209) 984-4806
 (209) 984-5606 Fax

Miwok - Me-wuk

Tuolumne Band of Me-Wuk
 Stanley Cox, Cultural Resources Dr
 P.O. Box 699
 Tuolumne , CA 95379
 receptionist@mlode.com
 (209) 928-3475 - Tribal Office
 (209) 928-1677 - Fax

Me-Wuk - Miwok

Chicken Ranch Rancheria of Me-Wuk Indians
 Melissa Powell, Cultural Resources Coord.
 P.O. Box 1159
 Jamestown , CA 95327
 (209) 984-4806
 (209) 984-5606 fax

Miwok/Me-wuk

Tuolumne Band of Me-Wuk
 Reba Fuller
 P.O. Box 699
 Tuolumne , CA 95379
 (209) 928-3475 - Tribal Office
 (209) 928-1677 - Fax

Me-Wuk - Miwok

Chicken Ranch Rancheria of Me-Wuk Indians
 Sally Smith, Tribal Administrator
 P.O. Box 1159
 Jamestown , CA 95327
 (209) 984-4806

Miwok/Me-wuk

Tuolumne Band of Me-Wuk
 Kevin Day, Chairperson
 P.O. Box 699
 Tuolumne , CA 95379
 receptionist@mlode.com
 (209) 928-3475 - Tribal Office
 (209) 928-1677 - Fax

Me-Wuk - Miwok

This list is current only as of the date of this document.

Distribution of this list does not relieve any person of statutory responsibility as defined in Section 7050.5 of the Health and Safety Code, Section 5097.94 of the Public Resources Code and Section 5097.98 of the Public Resources Code.

This list is only applicable for contacting local Native Americans with regard to cultural resources for the proposed CDFG Fish Hatchery EIR, Tuolumne County.

Native American Contacts

San Joaquin County
December 23, 2008

Randy Yonemura
4305 - 39th Avenue
Sacramento , CA 95824
honortraditions@mail.com
(916) 421-1600
Miwok

Wilton Rancheria
Leland Daniels, Cultural Resources Rep
7531 Maple Leaf Lane
Sacramento , CA 95828
(916) 689-7330
Miwok

Ione Band of Miwok Indians
Matthew Franklin, Chairperson
PO Box 1190
Ione , CA 95640
matt@ionemiwok.org
(209) 274-6753
(209) 274-6636 Fax
Miwok

Ione Band of Miwok Indians
Heritage Cultural Committee
PO Box 1190
Ione , CA 95640
(209) 274-6753
(209) 274-6636 Fax
Miwok

Wilton Rancheria
Mary Daniels-Tarango, Chairperson
7916 Farnell Way
Sacramento , CA 95823
(916) 427-2909 Home
Miwok

This list is current only as of the date of this document.

Distribution of this list does not relieve any person of statutory responsibility as defined in Section 7050.5 of the Health and Safety Code, Section 5097.94 of the Public Resources Code and Section 5097.98 of the Public Resources Code.

This list is only applicable for contacting local Native Americans with regard to cultural resources for the proposed CDFG Fish Hatchery EIR, San Joaquin County.



December 15, 2008

Cultural Resources Representative
Berry Creek Rancheria of Maidu Indians
5 Tyme Way
Oroville, CA 95966

This is a sample of the letter that was sent to all Native American contacts identified by the NAHC.

Subject: Department of Fish and Game Fish Hatchery EIR/EIS

Dear Cultural Resources Representative:

The purpose of this letter is to apprise you of a California Department of Fish and Game (CDFG) project throughout the state of California. The CDFG is proposing to continue stocking Department hatchery reared trout and anadromous salmonids for the recreational use of anglers, while balancing the interaction between hatchery stocked trout and salmonids and threatened and endangered species. In propagating fish for commercial and recreational use, California's hatcheries are to be operated such that the populations and genetic integrity of salmon and steelhead stocks are maintained, with management emphasis placed on natural stocks.

This project involves nine anadromous fish hatcheries and 14 trout hatcheries, located throughout the state. I have enclosed the maps showing the project areas pertinent only to your county of concern. ICF Jones & Stokes contacted the California Native American Heritage Commission (NAHC) for a review of its Sacred Lands Files on December 5, 2008. The NAHC's review failed to reveal the presence of Native American cultural resources in the immediate project areas. The NAHC provided a list of groups or individuals that may have specific knowledge of cultural resources or have other concerns within the project areas. Your name was included on this list. Should you have any knowledge of cultural resources within the project area, know of other contacts who may have such specific knowledge, or have other concerns within the project area, please telephone me at (415) 296-0524, ext. 3025, or Alisa Reynolds at (415) 296-0524, ext 3021, or write to me at the letterhead address. If I do not hear from you within 90 days of receipt of this letter, I will assume you have no comments regarding this project.

Sincerely,

Joanne S. Grant, RPA
Archaeologist

Enclosure: map(s)

Memorandum

Date: December 18, 2008

To: File

From: Joanne Grant

Subject: Native American Correspondence re: the CDFG Fish Hatchery and Stocking
EIR

On December 18, Freddy Ramirez, a Chumash representative, telephoned ICF Jones & Stokes. He stated that the Fillmore Hatchery, in Ventura County, was outside the Chumash area of operations; however, he suggested that ICF Jones & Stokes contact Julie Lynn Tumamait, another Chumash representative, for additional input. Mr. Ramirez was thanked for his response and informed that Ms. Tumamait also had been contacted and that any comments Ms. Tumamait had would be noted and would receive a response.



Memorandum

Date: December 18, 2008

To: File

From: Joanne Grant

Subject: Native American Correspondence re: the CDFG Fish Hatchery and Stocking EIR

Ren Reynolds of the Enterprise Rancheria and the Butte Tribal Council in Oroville, in Butte County, telephoned ICF Jones & Stokes. He requested additional information regarding the Program. He was provided with additional background information and informed that if additional, more area-specific information were finalized, this information would be passed on to him either through a phone call or through a follow-up letter.

BEAR RIVER BAND of ROHNERVILLE RANCHERIA

27 BEAR RIVER DR. LOLETA, CA 95551 707.733.1900, fax 733.1972



December 22, 2008

Joanne S. Grant
ICF Jones and Stokes
10 Lombard Street, Suite 300
San Francisco, CA 94111

RE: DFG Fish Hatchery EIR/EIS

Dear Mrs. Grant,

This letter is in response to a request for information regarding the DFG Fish Hatchery EIR/EIS Project we received from you on December 22, 2008. The project is in a sensitive area for human habitation and within our aboriginal territory. We would like to visit the plan area at a time of your convenience. If archaeological sites are located during your field investigations please remit copies of the site records to our office for future reference. If you have any questions contact me at (707) 733-1900 ext. 233. Your cooperation is greatly appreciated.

Sincerely,

X

Nick Angeloff
THPO

Nick Angeloff
THPO
thpo@bearrivertribe.com

Joanne Grant

From: Joanne Grant
Sent: Tuesday, December 30, 2008 1:20 PM
To: 'thpo@bearrivertribe.com'
Subject: CDFG Fish Hatchery EIR/EIS

Dear Mr. Angeloff,

I received your letter dated December 22, 2008 with regards to the CDFG Fish Hatchery EIR/EIS. Thank you for your response.

As of this time, the final project plans have not been established- in other words, it is uncertain which of the 22 fish hatcheries will be affected by the proposed project, and in what capacity. Accordingly, we have no planned site visits at this time.

The North Coastal Information Center did not identify any previously recorded sites within the project area or within ¼-mile radius of the project area.

If the CDFG determines that the Mad River hatchery will in some way be affected by the proposed project, I will keep you informed, either by phone or letter. I have taken note of your statement that the (Mad River hatchery) is in a sensitive area for human habitation and within your aboriginal territory, and will include this information in the EIR. Further down the line, if any archaeological sites are identified and recorded within this project area, I will ensure that all site records are forwarded to your office.

Feel free to contact me with any further comments or concerns.

Best,

Joanne Grant

Joanne S. Grant, RPA
Archaeologist

ICF Jones & Stokes

10 Lombard Street, Suite 300
San Francisco, CA 94111

p 415-296-0524 x3025 | f 415-296-7362 | c 415-378-0070

e jgrant@jsanet.com

jonesandstokes.com | icfi.com

Passion. Expertise. Results.

Please consider our environment before printing this message

Joanne Grant

From: JIM REDMOON [darkstarmoon@darkstarmoon@yahoo.com]
Sent: Tuesday, December 30, 2008 12:57 PM
To: Joanne Grant
Subject: Dept. of Fish & Game Fish Hatchery Friant, Ca

Hi, Joanne

We do have Cultural resources within and near the proposed project area.

Ca-Fre-856 is I believe within the project area, and *Ca-Fre-3111* is just outside the boundary to the North of the project. *Ca-Fre-856* would be at the S.W. corner of the project area.

Could you send me a little bit larger scale of the project area even if it is just of the project its self? I know the area very well and I do not need any out lying areas.

At what stage is this project? Has there been a pedestrian survey done, If not when would it be scheduled for? DEIR/EIR?

Jim Redmoon
Cultural Resources Manager
Dumna Tribal Government

Joanne Grant

From: Joanne Grant
Sent: Tuesday, December 30, 2008 2:20 PM
To: 'JIM REDMOON'
Subject: RE: Dept. of Fish & Game Fish Hatchery Friant, Ca

Dear Mr. Redmoon,

This letter is in response to your concerns and response in regards to the CDFG Fish Hatchery and Stocking EIR/EIS, San Joaquin Hatchery in Friant, CA. I received your phone message from last week as well; today is my first day back after some time off and I am slowly catching up on correspondence.

Thank you for providing the information regarding archaeological sites near the San Joaquin hatchery project area. As of today, I have not yet heard back from the Southern San Joaquin Valley Information Center with regards to this project area, so I am still awaiting their response.

As of this time, the final project plans have not been established- in other words, it is uncertain which of the 22 fish hatcheries will be affected by the proposed project, and in what capacity. Accordingly, we have no planned site visits at this time.

I have taken note of the fact that there are some archaeological sites in the vicinity of this project area and, should the CDFG determine that the San Joaquin hatchery will in some way be affected by the proposed project, I will keep you informed, either by phone or letter. I will also make note of your concerns (without listing the sites directly) in the EIR.

With regards to the map: I could manually copy the San Joaquin map at a larger scale, re-scan it, and email it to you. However, this would be a black and white copy, as we don't have a color scanner (or copier) here in our office. It might be best to wait until project plans are more established; then I could enlist the aid of GIS personnel in creating a larger-scale map. The Southern San Joaquin Valley Information Center may also be able to provide additional maps, when they have completed their research on this project area.

As noted, this project is in very preliminary stages, and many aspects of the project are still undetermined. Nevertheless, I appreciate your interest and quick response, and I will be in touch with additional information as it is developed.

Feel free to contact me with any further comments or concerns.

Best,

Joanne Grant

Joanne S. Grant, RPA
Archaeologist

ICF Jones & Stokes

10 Lombard Street, Suite 300

San Francisco, CA 94111

p 415-296-0524 x3025 | f 415-296-7362 | c 415-378-0070

e jgrant@jsanet.com



Quartz Valley Indian Reservation

ATTN: Joanne S. Grant, RPA
ICF Jones & Stokes
10 Lombard Street, Suite 300
San Francisco, CA 94111

December 30, 2008

Re: Department of Fish and Game Fish Hatchery EIR/EIS

Dear Ms. Grant,

Thanks for your notification regarding the Department of Fish and Game Fish Hatchery EIR/EIS.

At this time we have no knowledge of any cultural sites within or adjacent to the project area. However, the project area is in Tribal ancestral territory and we are very interested of any archeological findings.

Thank you,

Tonya Lindsey
Tribal Environmental Assistant
QVIR



Wiyot Tribe

Cultural Department

December 23, 2008

Joanne S. Grant, RPA
Jones and Stokes
10 Lombard Street, Suite 300
San Francisco, CA 94111

Re: Department of Fish and Game Fish Hatchery EIR/EIS

He' ba' lo' (Greetings) Ms. Grant

This letter is in response to the above referenced project. After reviewing the project location, the Wiyot Tribe has no known cultural sites in the area. However, there is potential for cultural use and resources in areas close to water resources, on ridge tops, and on mid slope south facing terraces. A records search at the North Coastal Information Center should also be completed prior to project implementation. Depending on the NCIC recommendation, the tribe may request intensive survey, using surface scrapes as needed, of sensitive areas. Due to the project location, the Blue Lake Rancheria should also be contacted.

We request that we are contacted as soon as possible if any cultural resources are found during or after the implementation of this project. If you have any questions or concerns, you may contact me at the number below. Alternately, I can be reached via e-mail at cultural@wiyot.us.

We appreciate your patience and understanding regarding this project and look forward to working with you in the future.

Cawoks,

A handwritten signature in cursive script that reads "Hélène Rouvier".

Hélène Rouvier
Cultural Director/THPO

Joanne Grant

From: Joanne Grant
Sent: Tuesday, December 30, 2008 1:54 PM
To: 'cultural@wiyot.us'
Subject: CDFG Fish Hatchery EIR/EIS

Dear Ms. Rouvier,

This is in response to your letter dated December 23, 2008, concerning the CDFG Fish Hatchery EIR/EIS. Thank you for your response regarding the Mad River hatchery project area.

I did contact the North Coastal Information Center for a background records search. The NCIC did not identify any previously recorded sites within the project area or within ¼-mile radius of the project area. They predicted a low probability of finding sites or other evidence of human cultural activity within the (Mad River hatchery) project area.

The Blue Lake Rancheria has also been contacted regarding this project; as of present, I have not received any comments or responses from them.

As of this time, the final project plans have not been established- in other words, it is uncertain which of the 22 fish hatcheries will be affected by the proposed project, and in what capacity. If the CDFG determines that the Mad River hatchery will in some way be affected by the proposed project, I will keep you informed, either by phone or letter. I have noted your concern for the potential for cultural use and resources in the general area.

Feel free to contact me with any further comments or concerns.

Best,

Joanne Grant

Joanne S. Grant, RPA
Archaeologist

ICF Jones & Stokes

10 Lombard Street, Suite 300

San Francisco, CA 94111

p 415-296-0524 x3025 | f 415-296-7362 | c 415-378-0070

e jgrant@jsanet.com

jonesandstokes.com | icfi.com

Passion. Expertise. Results.

Please consider our environment before printing this message

Joanne Grant

From: Christopher Pirosko [prtwater@frontiernet.net]
Sent: Friday, January 02, 2009 1:38 PM
To: Joanne Grant
Subject: RE: CDFG Fish Hatchery and Stocking EIR/EIS

That's great...Thanks. Chris

From: Joanne Grant [mailto:jgrant@jsanet.com]
Sent: Friday, January 02, 2009 1:31 PM
To: Christopher Pirosko
Subject: RE: CDFG Fish Hatchery and Stocking EIR/EIS

If the Crystal Lake hatchery is to be affected in any way by the proposed project, I will let you know, either via a phone call or a follow-up letter. Right now, there have been no new developments with the project since I sent the letters out last month.

Thanks,

Joanne

From: Christopher Pirosko [mailto:prtwater@frontiernet.net]
Sent: Friday, January 02, 2009 1:25 PM
To: Joanne Grant
Subject: RE: CDFG Fish Hatchery and Stocking EIR/EIS

Will we receive another announcement that confirms the hatchery (Crystal Lake) in Pit River's ancestral area will be affected? This will allow us to schedule cultural representatives and make appropriate investments in our Department research. Thanks. Chris

From: Joanne Grant [mailto:jgrant@jsanet.com]
Sent: Tuesday, December 30, 2008 2:48 PM
To: prtwater@frontiernet.net
Subject: CDFG Fish Hatchery and Stocking EIR/EIS

Dear Mr. Proscio,

This is in response to your phone message regarding the CDFG Fish Hatchery EIR/EIS, which I received today (I returned to the office today after some time off). I am happy to provide you with the information I have (which isn't much at this point, unfortunately). As of this time, the final project plans have not been established- in other words, it is uncertain which of the 22 fish hatcheries will be affected by the proposed project, and in what capacity. Accordingly, we have not planned any site visits, and am still awaiting some responses from the Information Centers in regards to background information and previous research in the project areas.

If you have any information regarding the Crystal Lake and/or Darrah Springs hatcheries project areas, or any comments or questions, feel free to contact me. Thank you for your response to my letter,

Best,

Joanne Grant



December 31, 2008

Mr. Randy Yonemura
4305 39th Ave
Sacramento, CA 95824

Subject: Department of Fish and Game Fish Hatchery EIR/EIS

Dear Mr. Yonemura:

Per your request, I am sending to you a list of the fish hatcheries that have the potential to be involved in the proposed hatchery and stocking project (described in my letter dated December 30, 2008). I am also including a map showing the location of all of the fish hatcheries, as well as individual maps for the Nimbus (Sacramento County) and Moccasin Creek (Tuolumne County) hatcheries.

As discussed in our phone conversation, at this time, final project plans have not been established- in other words, it is uncertain which of the fish hatcheries will be affected by the proposed project, and in what capacity. I will keep you informed, either by phone or letter, of project developments as they are made.

Thank you for your call and for your interest in the project. My email address is below if you have any further questions or concerns at this time.

Sincerely,

Joanne S. Grant, RPA
Archaeologist
jgrant@jsanet.com

Enclosures

Memorandum

Date: January 5, 2009

To: File

From: Joanne Grant

Subject: Native American Correspondence re: the CDFG Fish Hatchery and Stocking EIR

THPO Bill Helmer of the Big Pine Band of Owens Valley, in Inyo County, contacted ICF Jones & Stokes. He stated that there are several sites near the Black Rock and Fish Springs Hatchery. He also noted that the areas around both are important as traditional cultural properties for the Big Pine Band and other tribes in the Owens Valley and also as historical settings for early battles between Native Americans and the American cavalry. He also stated that CA-INY-100, a habitation site, extends beyond the boundaries identified in the original 1950 site record and needs to be updated. Mr. Helmer was informed that he would be kept notified about further developments regarding the Program, particularly those pertaining to the Black Rock and Fish Springs Hatchery.

Memorandum

Date: January 12, 2009

To: File

From: Joanne Grant

Subject: Native American Correspondence re: the CDFG Fish Hatchery and Stocking EIR

Tammy Russell of the Wintu Educational and Cultural Council, in Trinity County, contacted ICF Jones & Stokes. She stated that there may be sites in the vicinity of the Trinity River Hatchery. Ms. Russell was provided with additional information regarding the work that would most likely be done at the hatchery and informed that she would be kept abreast of further developments pertaining to the Trinity River Hatchery.



Memorandum

Date: February 23, 2009

To: File

From: Joanne Grant

Subject: Native American Correspondence re: the CDFG Fish Hatchery and Stocking EIR

Stanley Cox of the Tuolumne Me-Wuk Tribal Council contacted ICF Jones & Stokes. He requested a copy of the EIR/EIS so that the tribe can better understand the Program. A response letter was sent to Mr. Cox on February 25, stating that the information the tribe has requested would be provided once the report has been completed.



Memorandum

Date: March 10, 2009

To: File

From: Joanne Grant

Subject: Native American Correspondence re: the CDFG Fish Hatchery and Stocking EIR

Daniel Fonseca of the Shingle Springs Band of Miwok Indians contacted ICF Jones & Stokes. He stated that there are no known prehistoric or historic sites near the Mad River Hatchery. He requested that John Tayaba, Vice Chairman of the Shingle Springs Band of Miwok, be contacted (530-676-8010) if any cultural resources were found during project-implementing activities.



Fax Transmission

Date: May 6, 2009

Attention: Debbie Pilas-Treadway, Native American Heritage Commission

Fax Number: 916-657-5390

Phone Number: 916-653-4082

Number of Pages 2 (including this page)

From: Joanne Grant, Archaeologist

Client: California Department of Fish and Game

Project: CDFG Fish Hatchery EIR/EIS, Project #00264.08

Subject: **CDFG Fish Hatchery EIR/EIS- project area in Mendocino County**

Dear Ms. Pilas-Treadway,

Jones & Stokes is conducting an archaeological study for the California Department of Fish and Game (CDFG) Fish Hatchery EIR/EIS. CDFG is proposing to continue the stocking of hatchery-reared inland and anadromous fish for the recreational use of anglers, while balancing the interaction between hatchery-stocked fish and threatened/endangered species and other environmental effects associated with the stocking of fish. This letter requests an NAHC database search for one new addition to the 22 fish hatcheries for which we already have the information for, the Coyote Dam Fish Facility.

There is no actual mailing address for the Coyote Dam Fish Facility. The address for the USACE Lake Mendocino Recreation Area (in Mendocino County) is 1160 Lake Mendocino Drive, Ukiah, California 95482. The fish facility is located across the road about ½ mile to the west of the USACE office. I have enclosed a map showing this area.

I am requesting the following information:

- Groups or individuals the NAHC believes should be notified regarding this project.
- Identification by the NAHC of any sacred lands within the subject lands that are listed within the Sacred Lands File.

Thank you for your assistance. Feel free to contact me with any questions regarding this request.

Sincerely,

Joanne Grant
415-296-0524 ext. 3025

STATE OF CALIFORNIA

Arnold Schwarzenegger, Governor

**NATIVE AMERICAN HERITAGE
COMMISSION****915 CAPITOL MALL, ROOM 364
SACRAMENTO, CA 95814
(916) 653-4082
Fax (916) 657-5390**

May 13, 2009

Joanne Grant
ICF Jones & Stokes
10 Lombard Street, Suite 300
San Francisco, CA 94111

Sent by Fax: 415-296-7362
Number of Pages: 3

Re: Proposed CDFG Fish Hatchery EIR/EIS-project area in Mendocino County.

Dear Ms. Grant:

A record search of the sacred lands file has failed to indicate the presence of Native American cultural resources in the immediate project area. The absence of specific site information in the sacred lands file does not indicate the absence of cultural resources in any project area. Other sources of cultural resources should also be contacted for information regarding known and recorded sites.

Enclosed is a list of Native Americans individuals/organizations who may have knowledge of cultural resources in the project area. The Commission makes no recommendation or preference of a single individual, or group over another. This list should provide a starting place in locating areas of potential adverse impact within the proposed project area. I suggest you contact all of those indicated, if they cannot supply information, they might recommend others with specific knowledge. If a response has not been received within two weeks of notification, the Commission requests that you follow-up with a telephone call to ensure that the project information has been received.

If you receive notification of change of addresses and phone numbers from any of these individuals or groups, please notify me. With your assistance we are able to assure that our lists contain current information. If you have any questions or need additional information, please contact me at (916) 653-4040.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script that reads "Katy Sanchez".

Katy Sanchez
Program Analyst

Native American Contact
Mendocino County
May 11, 2009

Coyote Valley Band of Pomo Indians
 John Feliz Jr., Chairperson
 P.O. Box 39/ 7901 Hwy 10, Pomo
 Redwood , CA 95470
 (707) 485-8723
 (707) 485-1247 Fax

Redwood Valley Rancheria of Pomo
 Elizabeth Hansen, Chairperson
 3250 Road I Pomo
 Redwood , CA 95470
 redwoodres@pacific.net
 (707)485-0361
 (707) 485-5726 - Fax

Guidiville Band of Pomo Indians
 Merline Sanchez, Chairperson
 P.O. Box 339 Pomo
 Talmage , CA 95481
 admin@sonic.net
 (707) 462-3682
 (707) 462-9183 - Fax

Round Valley Reservation/Covelo Indian Community
 Eugene Jamison, Jr., President
 P.O. Box 448 Yuki ; Nomlaki
 Covelo , CA 95428 Pit River
 (707) 983-6126 Pomo
 (707) 983-6128 - Fax Concow
 Wailaki; Wintun

Pinoleville Pomo Nation
 Leona Williams, Chairperson
 500 B Pinoleville Drive Pomo
 Ukiah , CA 95482
 (707) 463-1454
 (707) 463-6601 FAX

Yokayo Tribe
 Romaine Daniels, Chairperson
 P.O. Box 362 Pomo
 Talmadge , CA 95481

Potter Valley Tribe
 Salvador Rosales, Chairperson
 2251 South State Street Pomo
 Ukiah , CA 95482
 (707) 462-1213
 (707) 462-1240 - Fax

Dawn S. Getchell
 P.O. Box 53 Coast Miwok
 Jenner , CA 95450 Pomo
 (707) 865-2248

This list is current only as of the date of this document.

Distribution of this list does not relieve any person of statutory responsibility as defined in Section 7050.5 of the Health and Safety Code, Section 5097.94 of the Public Resources Code and Section 5097.98 of the Public Resources Code.

This list is only applicable for contacting local Native Americans with regard to cultural resources for the proposed CDFG Fish Hatchery EIR/EIS-project area in Mendocino County.

Native American Contact
Mendocino County
May 11, 2009

Potter Valley Tribe
 Darlene Kammyer, Tribal Administrator
 2251 South State Street Pomo
 Ukiah , CA 95482
 michael_holman@sbcglobal.
 (707) 462-1213
 (707) 462-1240 FAX

Pinoleville Pomo Nation
 Erika Williams, Section 106 Coordinator
 500 B Pinoleville Drive Pomo
 Ukiah , CA 95482
 (707) 463-1454
 (707) 463-6601 FAX

Potter Valley Tribe
 Greg Young, Environmental Coordinator
 2251 South State Street Pomo
 Ukiah , CA 95482
 (707) 462-1213
 (707) 462-1240 FAX

Redwood Valley Rancheria of Pomo
 Lois Lockart, Tribal Administrator
 3250 Road I Pomo
 Redwood , CA 95470
 redwoodres@pacific.net
 (707)485-0361
 Fax:(707) 485-5726

Pinoleville Pomo Nation
 Angela James, THPO
 500 B Pinoleville Drive Pomo
 Ukiah , CA 95482
 (707) 463-1454
 (707) 463-6601 FAX

Redwood Valley Rancheria of Pomo
 Zhao Qui, Cultural Resources Coordinator
 3250 Road I Pomo
 Redwood , CA 95470
 redwoodres@pacific.net
 (707)485-0361
 Fax:(707) 485-5726

Pinoleville Pomo Nation
 Dave Edmunds, Environmental Director
 500 B Pinoleville Drive Pomo
 Ukiah , CA 95482
 (707) 463-1454
 (707) 463-6601 FAX

Redwood Valley Rancheria of Pomo
 Steve Nevarez Jr., Environmental Coordinator
 3250 Road I Pomo
 Redwood , CA 95470
 redwoodres@pacific.net
 (707)485-0361
 Fax:(707) 485-5726

This list is current only as of the date of this document.

Distribution of this list does not relieve any person of statutory responsibility as defined in Section 7050.5 of the Health and Safety Code, Section 5097.94 of the Public Resources Code and Section 5097.98 of the Public Resources Code.

This list is only applicable for contacting local Native Americans with regard to cultural resources for the proposed CDFG Fish Hatchery EIR/EIS-project area in Mendocino County.



June 3, 2009

Mr. John Feliz Jr., Chairperson
Coyote Valley Band of Pomo Indians
P.O. Box 39/7901 Hwy 10
Redwood, CA 95470

This is a sample of the letter
that was sent to all Native
American contacts in
Mendocino County identified
by the NAHC.

Subject: California Department of Fish and Game (CDFG) Fish Hatchery EIR/EIS

Dear Chairperson Feliz:

The purpose of this letter is to apprise you of a CDFG project throughout the state of California. The CDFG is proposing to continue stocking Department hatchery reared trout and anadromous salmonids for the recreational use of anglers, while balancing the interaction between hatchery stocked trout and salmonids and threatened and endangered species. In propagating fish for commercial and recreational use, California's hatcheries are to be operated such that the populations and genetic integrity of salmon and steelhead stocks are maintained, with management emphasis placed on natural stocks.

The map of the project area in Mendocino County, the Coyote Dam Fish Facility, is enclosed. At this facility, eggs are collected and fish are released, but this facility is not used to either hatch eggs or rear fish. The fertilized eggs are transported to the Warm Springs Hatchery (Geyserville, Sonoma County), where they are hatched and the fish are raised. A year later, the yearlings are brought back to the Coyote Dam Fish Facility to acclimate to the Russian River, and then they are released.

ICF Jones & Stokes contacted the California Native American Heritage Commission (NAHC) for a review of its Sacred Lands Files in May 2009. The NAHC's review failed to reveal the presence of Native American cultural resources in the immediate project areas. The NAHC provided a list of groups or individuals that may have specific knowledge of cultural resources or have other concerns within the project areas. Your name was included on this list. Should you have any knowledge of cultural resources within the project area, know of other contacts that may have such specific knowledge, or have other concerns within the project area, please contact me at (415) 296-0524, ext. 3025, or write to me at the letterhead address. If I do not hear from you within 90 days of receipt of this letter, I will assume you have no comments regarding this project.

Sincerely,

Joanne S. Grant, RPA
Archaeologist

Enclosure: map

Chad Malone, Chairman
Carson Colony Council
2900 South Curry Street
Carson City, NV 89703

L. Mark Kizer , Chairman
Dresslerville Community Council
919 Highway 395
South Gardnerville, NV 89410

Alvin Moyle, Chairman
Fallon Paiute Shoshone Tribes
565 Rio Vista Road
Fallon NV, 89406

Mervin Wright, Chairperson
Pyramid Lake Paiute Tribe
P.O. box 256
Nixon, NV 89424

Arlan D. Melendez, Chairperson
Reno-Sparks Indian Colony
98 Colony Road
Reno, NV 89506

Wanda E. Batchelor, Chairperson
Stewart Community Council
5300 Snyder Avenue
Carson City, NV 89701

Genia Williams, Chairperson
Walker River Paiute Tribe
P.O Box 220
Schurz, NV 89427

Waldo W. Walker, Chairman
Washoe Tribal Council
919 Highway 395
South Gardnerville, NV 89410

Vince Conway, Chairman
Yerington Paiute Tribe
171 Campbell Lane
Yerington, NV 89447



United States Department of the Interior

FISH AND WILDLIFE SERVICE
California and Nevada Region
Wildlife and Sport Fish Restoration Program
2800 Cottage Way, Room W-2606
Sacramento, California 95825



Chad Malone, Chairman
Carson Colony Council
2900 South Curry Street
Carson City, NV 89703

Dear.....

The U.S. Fish and Wildlife Service (Service) and California Department of Fish and Game (CDFG) are preparing a joint environmental impact report/environmental impact statement (EIR/EIS) to address potential environmental impacts of CDFG's Fish Hatchery and Stocking Program, which CDFG implements State-wide in California. A notice was published in the Federal Register on August 19, 2008 (enclosed) to announce our intent to prepare the joint document, identify dates and locations of public scoping meetings, and invite public input. During the scoping period, we came to realize that trout that are stocked in California and migrate into Nevada may be of concern to Nevada Tribes. The Service is providing this letter to inform you of the EIR/EIS in preparation, and to solicit your input regarding the scope of analysis to be considered in the EIR/EIS.

The Service's Wildlife and Sport Fish Restoration Program, under the authority of the Sport Fish Restoration Act, proposes to partially fund the CDFG Fish Hatchery and Stocking Program. The CDFG is lead agency under the California Environmental Quality Act and will assess environmental impacts of the entire Program. The Service is lead agency under the National Environmental Policy Act and will assess environmental impacts of only those activities that are eligible to be funded by the Sport Fish Restoration Act (16 U.S.C. 777-777k, 64 Stat. 430), as amended. We are proposing to fund CDFG for inland trout hatchery and stocking activities that occur throughout California, including the Truckee, Carson, and Walker watersheds, which flow into Nevada. The Service is not proposing to fund or assess hatchery operations or stocking activities for anadromous fish, with the exception of steelhead from the Mad River anadromous fish hatchery.

The Service's values our government to government relationship with the Tribes and we acknowledge our responsibility to consult and coordinate with Indian Tribal governments in the conservation of fish and wildlife resources. The Service and CDFG maintain a mailing list of individuals, groups, and agencies to be notified of public meetings and availability of draft documents for review and comment. If the Tribe desires to be included on this mailing list, please provide a contact name, mailing address, and email address (if available). If the Tribe



wishes to offer information or provide comments regarding the scope of the EIR/EIS, please send them to Mr. Bart Prose, Wildlife and Sport Fish Restoration Program, 2800 Cottage Way, Room W-2606, Sacramento, CA 95825; or by email to Bart_Prose@fws.gov; or by fax to (916) 978-6155.

Sincerely,

Laura Valoppi
Chief, Wildlife and Sport Fish Restoration Program

Enclosure (1)

Maryann Green, Chairperson
Augustine Reservation
Post Office Box 846
Coachella, California 92236

H. Paul Cuero, Jr., Chairman
Campo Indian Reservation
36190 Church Road, Suite I
Campo, California 91906

Rebecca Osuna, Chairperson
Inaja-Cosmit Reservation
309 S. Maple Street
Escondido, California 92025

Gwendolyn Parada, Chair
La Posta Reservation
Post Office Box 1120
Boulevard, California 91905

Robert Martin, Chairman
Morongo Reservation
11581 Potrero Road
Banning, California 92220

Mark Macarro, Spokesman
Pechanga Reservation
Post Office Box 1477
Temecula, California 92593

Allen E. Lawson, Spokesman
San Pasqual Reservation
Post Office Box 365
Valley Center, California 92082

Johnny Hernandez, Jr., Chairman
Santa Ysabel Reservation
Post Office Box 130
Santa Ysabel, California 92070

Raymond Torres, Chairman
Torres-Martinez Reservation
Post Office Box 1160
Thermal, California 92274

Leroy J. Elliott, Chairman
Manzanita Reservation
Post Office Box 1302
Boulevard, California 91905

Rhonda Welch-Scalco, Spokesperson
Barona Reservation
1095 Barona Road
Lakeside, California 92040

John A. James, Chairman
Cabazon Reservation
84-245 Indio Springs Drive
Indio, California 92201

Francine Kupsch, Spokesperson
Los Coyotes Reservation
Post Office Box 189
Warner Springs, California 92086

Robert Smith, Chairman
Pala Reservation
35008 Pala-Temecula R. PMB 50
Pala, California 92059

Frederick "Bo" Mazzetti,
Vice-Chairman
Rincon Reservation
Post Office Box 68
Valley Center, California 92082

John Marcus, Spokesman
Santa Rosa Reservation
Post Office Box 609
Hemet, California 92507

Robert Salgado, Sr., Spokesperson
Soboba Reservation
Post Office Box 487
San Jacinto, California 92581

Darrell Mike, Spokesman
Twenty-Nine Palms Reservation
46-200 Harrison Place
Coachella, California 92236

Joseph Hamilton, Chairman
Ramona Reservation
Post Office Box 391372
Anza, California 92539

Anthony Madrigal, Jr., Chairman
Cahuilla Reservation
Post Office Box 391760
Anza, California 92539-1760

Robert Pinto, Sr., Chairman
Ewiiiaapayp Reservation
4054 Willows Road
Alpine, California 91901

Larriann Musick, Chairperson
La Jolla Reservation
22000 Highway 76
Pauma Valley, California 92061

Mark Romero, Chairman
Mesa Grande Reservation
Post Office Box 270
Santa Ysabel, California 92070

Christobal C. Devers, Chairman
Pauma & Yuima Reservation
Post Office Box 369
Pauma Valley, California 92061

Henry Duro, Chairman
San Manuel Reservation
26569 Community Center Drive
Highland, California 92346

Vincent Armenta, Chairman
Santa Ynez Reservation
Post Office Box 517
Santa Ynez, California 93460

Daniel Tucker, Spokesman
Sycuan Reservation
5459 Dehesa Road
El Cajon, California 92021

Bobby Barrett, Chairman
Viejas Reservation
Post Office Box 908
Alpine, California 91903

Jessica Tavares, President
Auburn Rancheria
Attn: Tribal Environmental Personnel
10720 Indian Hill Road
Auburn, CA 95603

Joseph Saulque, Chairman
Benton Paiute Reservation
Attn: Tribal Environmental Personnel
567 Yellow Jacket Road
Benton, CA 93512

James Edwards, Chairman
Berry Creek Rancheria
Attn: Tribal Environmental Personnel
5 Tyme Way
Oroville, CA 95966

Virgil Moose, Chairman
Big Pine Reservation
Attn: Tribal Environmental Personnel
Post Office Box 700
Big Pine, CA 93513

Connie Lewis, Chairperson
Big Sandy Rancheria
Attn: Tribal Environmental Personnel
P Post Office Box 337
Auberry, CA 93602

Valentino Jack, Chairman
Big Valley Rancheria
Attn: Tribal Environmental Personnel
2726 Mission Rancheria Road
Lakeport, CA 95453

Tilford Denver, Chairman
Bishop Reservation
Attn: Tribal Environmental Personnel
50 TuSu Lane
Bishop, CA 93514

Charlotte Baker, Chairperson
Bridgeport Indian Colony
Attn: Tribal Environmental Personnel
Post Office Box 37
Bridgeport, CA 93517

Rhonda Morningstar Pope, Chairwoman
Buena Vista Rancheria
Attn: Tribal Environmental Personnel
Post Office Box 162283
Sacramento, CA 95816

Kenneth A. Meza, Sr., Vice-Chairman
Jamul Indian Village
Post Office Box 612
Jamul CA 91935

Lloyd Mathiesen, Chairman
Chicken Ranch Rancheria
Attn: Tribal Environmental Personnel
Post Office Box 1159
Jamestown, CA 95327

Dennis Ramirez, Chairman
Chico Rancheria
Attn: Tribal Environmental Personnel
125 Mission Ranch Boulevard
Chico, CA 95926

Patricia Hermosillo, Chairperson
Cloverdale Rancheria
Attn: Tribal Environmental Personnel
555 S. Cloverdale Boulevard, Suite 1
Cloverdale, CA 95425

Robert Marquez, Vice Chairman
Cold Springs Rancheria
Attn: Tribal Environmental Personnel
Post Office Box 209
Tollhouse, CA 93667

Wayne R. Mitchum, Chairman
Colusa Rancheria
Attn: Tribal Environmental Personnel
3730 Highway 45
Colusa, CA 95932

Elaine Patterson, Chairperson
Cortina Rancheria
Attn: Tribal Environmental Personnel
Post Office Box 1630
Williams, CA 95987

John Feliz, Jr., Chairman
Coyote Valley Reservation
Attn: Tribal Environmental Personnel
Post Office Box 39
Redwood Valley, CA 95470

Harvey Hopkins, Chairman
Dry Creek Rancheria
Attn: Tribal Environmental Personnel
Post Office Box 607
Geyserville, CA 95441

Raymond Brown, Sr., Chairman
Elem Indian Colony
Attn: Tribal Environmental Personnel
Post Office Box 989
Clearlake Oaks, CA 95423

Glenda Nelson, Chairperson
Enterprise Rancheria
Attn: Tribal Environmental Personnel
1940 Feather River Boulevard, #B
Oroville, CA 95965

Carl A. Dahlberg, Chairman
Ft. Independence Reservation
Attn: Tribal Environmental Personnel
Post Office Box 67
Independence, CA 93526

Greg Sarris, Chairman
Graton Rancheria
Attn: Tribal Environmental Personnel
6400 Redwood Drive, Suite 300
Rohnert Park, CA 94928

Kyle Self, Interim Chairperson
Greenville Rancheria
Attn: Tribal Environmental Personnel
Post Office Box 279
Greenville, CA 95947

Ronald Kirk, Chairman
Grindstone Rancheria
Attn: Tribal Environmental Personnel
Post Office Box 63
Elk Creek, CA 95939

Merlene Sanchez, Acting Chairperson
Guidiville Rancheria
Attn: Tribal Environmental Personnel
Post Office Box 339
Talmage, CA 95481

Roman W. Carrill, Jr., Chairman
Hopland Reservation
Attn: Tribal Environmental Personnel
3000 Shanel Road
Hopland, CA 95449

Matthew Franklin, Chairman
Ione Band of Miwok Indians
Attn: Tribal Environmental Personnel
Post Office Box 1190
Ione, CA 95640

Margaret Dalton, Chairperson
Jackson Rancheria
Attn: Tribal Environmental Personnel
Post Office Box 1090
Jackson, CA 95642

Christy Taylor, Chairperson
Laytonville Rancheria
Attn: Tribal Environmental Personnel
Post Office Box 1239
Laytonville, CA 95454

Richard Button, Chairperson
Lone Pine Reservation
Attn: Tribal Environmental Personnel
Post Office Box 747
Lone Pine, CA 93545

Daniel Beltran, Chairman
Lower Lake Rancheria
Post Office Box 3162
Santa Rosa, California 95402

Elizabeth Hansen, Chairperson
Redwood Valley Reservation
3250 Road I
Redwood Valley, California 95470

Joe Kennedy, Chairman
Timbisha Shoshone Tribe
785 N. Main Street, Suite Q
Bishop, California 93514

Marjorie Mejia, Chairperson
Lytton Rancheria
1300 N. Dutton Avenue, Suite A
Santa Rosa, California 95401

Tracey Avila, Chairperson
Robinson Rancheria
Post Office Box 4015
Nice, California 95464

Neil Peyron, Chairman
Tule River Reservation
Post Office Box 589
Porterville, California 93258

Nelson Pinola, Chairman
Manchester/Pt. Arena Rancheria
Post Office Box 623
Point Arena, California 95468

Eugene Jamison, Jr., President
Round Valley Reservation
Post Office Box 448
Covelo, California 95428

Kevin Day, Chairman
Tuolumne Rancheria
Post Office Box 699
Tuolumne, California 95379

Jose Simon III, Chairman
Middletown Rancheria
Post Office Box 1035
Middletown, California 95461

Marshall McKay, Chairman
Rumsey Rancheria
Post Office Box 18
Brooks, California 95606

Carmella Icay-Johnson,
Chairperson
Upper Lake Rancheria
Post Office Box 516
Upper Lake, California 95485

Gary Archuleta, Chairman
Mooretown Rancheria
1 Alverda Drive
Oroville, California 95966

Clarence Atwell, Jr., Chairman
Santa Rosa Rancheria
Post Office Box 8
Lemoore, California 93245

Jacquelyne Van Huss, Chairperson
North Fork Rancheria
Post Office Box 929
North Fork, California 93643-0929

Donald Arnold, Chairman
Scotts Valley Rancheria
301 Industrial Avenue
Lakeport, California 95453

Everett Freeman, Chairman
Paskenta Rancheria
Post Office Box 398
Orland, California 95963

Michael Fitzgerral, Chairman
Sherwood Valley Rancheria
190 Sherwood Hill Drive
Willits, California 95490

Morris Reid, Chairperson
Picayune Rancheria
46575 Road 417
Coarsegold, California 93614

Nick Fonseca, Chairman
Shingle Springs Rancheria
Post Office Box 1340
Shingle Springs, California 95682

Leona Williams, Chairperson
Pinoleville Reservation
500 B Pinoleville Drive
Ukiah, California 95482

Ralph Sepulveda, Acting Chairman
Stewarts Point Rancheria
3535 Industrial Dr., Suite B2
Santa Rosa, California 95403

Salvador Rosales, Chairman
Potter Valley Rancheria
2251 South State Street
Ukiah, California 95482

Leanne Walker-Grant, Chairperson
Table Mountain Rancheria
Post Office Box 410
Friant, California 93626



United States Department of the Interior

FISH AND WILDLIFE SERVICE

California and Nevada Region
Wildlife and Sport Fish Restoration Program
2800 Cottage Way, Room W-2606
Sacramento, California 95825-1846



Date

Tribal Contact
Street
City, CA

Dear.....

The U.S. Fish and Wildlife Service (Service) values our government to government relationship with the Tribes and we acknowledge our responsibility to consult and coordinate with Indian Tribal governments in the conservation of fish and wildlife resources. The Service, under the authority of the Sport Fish Restoration Act (SFRA), proposes to partially fund the California Department of Fish and Game's (CDFG) State-wide Fish Hatchery and Stocking Program.

The Service's Wildlife and Sport Fish Restoration Program is working with CDFG to prepare a joint environmental impact report /environmental impact statement (EIR/EIS) to address potential environmental impacts of the Fish Hatchery and Stocking Program, and would like to solicit your input. CDFG will serve as lead agency under the California Environmental Quality Act and will assess environmental impacts of the entire Fish Hatchery and Stocking Program, including all State hatchery operations and stocking activities. The Service will serve as lead agency under the National Environmental Policy Act and will assess environmental impacts of only the portion of the Fish Hatchery and Stocking Program that we are proposing to fund. This is the portion associated with operation of CDFG hatcheries for inland trout, including stocking of fish, and the Mad River anadromous fish hatchery, for steelhead only. The Service is not proposing to fund or assess State hatchery operations or stocking activities for anadromous fish, other than steelhead from the Mad River hatchery.

A notice in the Federal Register, published August 19, 2008 (enclosed), announces our intent to prepare the joint document, identifies dates and locations of public scoping meetings, and invites public input regarding the scope of analysis and possible alternatives to be considered in the EIR/EIS. The Sacramento meeting will be held on Monday, September 8, 2008, from 4:00 pm to 6:30 pm at the Tsakopoulos Library Galleria, Main Floor, 828 I Street, Sacramento, CA. The southern California meeting will be held on Thursday, September 11, 2008, from 5:30 pm to 7:30 pm at the Carson Community Center, First Floor, Adult Activities Room, 3 Civic Plaza Drive, Carson, CA.



The Service and CDFG are developing a mailing list of individuals, groups, and agencies to be notified of public meetings and availability of draft documents for review and comment. If the Tribe desires to be included on this mailing list, please provide a contact name, mailing address, and email address (if available). If the Tribe wishes to offer information or provide comments regarding the scope of the EIR/EIS, please send them to Mr. Bart Prose, Wildlife and Sport Fish Restoration Program, 2800 Cottage Way, Room W-2606, Sacramento, CA 95825; or by email to dfghatcheryeir@dfg.ca.gov; or by fax to (916) 978-6155.

Sincerely,

Laura Valoppi
Chief, Wildlife and Sport Fish Restoration Program

Enclosure (1)

From: [Bart Prose](#)
To: amargosa@aol.com
Subject: EIR/EIS for CDFG Fish Hatchery and Stocking Program: internet link to CDFG
Date: 07/09/2009 06:23 PM

Hello Mr. Helmer,

I have attached the link to Fish and Game's web site that has information related to the subject project. follow the links to "more information and FAQs." I am still acquiring cultural resources information from the administrative draft EIR/EIS that pertains to the Fish Springs and Black Rock fish facilities. Hopefully I will have that to you by Monday or Tuesday of next week. Thank you for your patience.

<http://www.dfg.ca.gov/news/pubnotice/hatchery/>

Regards,

Bart Prose
U.S. Fish & Wildlife Service
Pacific Southwest Region (Reg. 8)
2800 Cottage Way, Room W-1729
Sacramento, CA 95825
tel (916) 414-6558 fax 978-6155
bart_prose@fws.gov

From: [Bart Prose](#)
To: amargosa@aol.com
cc: jstarr@dfg.ca.gov; [Nancee Murray](#); rgrimes@jsanet.com; [Mike Rushton](#); [Jennifer Rogers](#); JGrant@jsanet.com
Subject: Fw: EIR/EIS for CDFG Fish Hatchery and Stocking Program: internet link to CDFG
Date: 07/13/2009 03:22 PM
Attachments: [Excerpts Admin Draft EIR-EIS Big Pine Band Cultural Resources.doc](#)

Hello Mr. Helmer,
I have attached a Word document that describes the existing information in the administrative draft EIR/EIS for cultural resources related to the Fish Springs and Black Rock fish facilities, and the write-up on the information that you sent us previously. We would be interested in any additional information related to the fish facilities, as well as any other concerns of the tribe that you may have. Please let me know if there is anything else that we can provide you before we send you the public draft EIR/EIS.
Regards,

Bart Prose
U.S. Fish & Wildlife Service
Pacific Southwest Region (Reg. 8)
2800 Cottage Way, Room W-1729
Sacramento, CA 95825
tel (916) 414-6558 fax 978-6155
bart_prose@fws.gov



Excerpts_Admin Draft EIR-EIS_Big Pine Band Cultural Resources.doc

----- Forwarded by Bart Prose/SAC/R1/FWS/DOI on 07/13/2009 03:00 PM -----

**Bart Prose/SAC/R1/
FWS/DOI**

To amargosa@aol.com

cc

07/09/2009 06:23 PM

Subject EIR/EIS for CDFG Fish Hatchery and Stocking Program: internet link to CDFG

Hello Mr. Helmer,

I have attached the link to Fish and Game's web site that has information related to the subject project. follow the links to "more information and FAQs." I am still acquiring cultural resources information from the administrative draft EIR/EIS that pertains to the Fish Springs and Black Rock fish facilities. Hopefully I will have that to you by Monday or Tuesday of next week. Thank you for your patience.

<http://www.dfg.ca.gov/news/pubnotice/hatchery/>

Regards,

Bart Prose
U.S. Fish & Wildlife Service
Pacific Southwest Region (Reg. 8)
2800 Cottage Way, Room W-1729
Sacramento, CA 95825
tel (916) 414-6558 fax 978-6155
bart_prose@fws.gov

From: [Brenda L Tomaras](mailto:Brenda.L.Tomaras)
To: Bart_Prose@fws.gov
cc: [Nancee Murray](mailto:Nancee.Murray); Laura_Valoppi@fws.gov; [Mike Rushton](mailto:Mike.Rushton); rgrimes@jsanet.com; jstarr@dfg.ca.gov
Subject: RE: EIR/EIS Scoping for DFG Fish Hatchery and Stocking Program
Date: 10/27/2008 11:28 AM

Thank you for the information. That was very helpful. We will continue to follow the process and will provide input and comments as we have them.

-----Original Message-----

From: Bart_Prose@fws.gov [mailto:Bart_Prose@fws.gov]
Sent: Monday, October 27, 2008 10:09 AM
To: Brenda L Tomaras
Cc: Nancee Murray; Bart_Prose@fws.gov; Laura_Valoppi@fws.gov; Mike Rushton; rgrimes@jsanet.com; jstarr@dfg.ca.gov
Subject: EIR/EIS Scoping for DFG Fish Hatchery and Stocking Program

Brenda L. Tomaras
Tomaras & Ogas, LLP
10755-F Scripps Poway Parkway #281
San Diego, CA 92131

Dear Brenda,

The U.S. Fish and Wildlife Service (Service) and California Department of Fish and Game (DFG) have received your e-mail message regarding your wish to be included in the subject EIR/EIS process.

In your message, you expressed concerns about the Warm Springs Fish Hatchery near Geyserville, CA. The Warm Springs Fish Hatchery is a "mitigation" hatchery operated to compensate for impacts to steelhead trout and Chinook and Coho salmon resulting from the building of Warm Springs Dam and Lake Sonoma. This mitigation hatchery is funded by the US Army Corps of Engineers, and is not eligible for grants administered by the Service under our Sport Fish Restoration Program. As such, it is not part of the Service's Federal action being evaluated under NEPA (the EIS portion of the EIR/EIS) and will not be included in of our Record of Decision. The hatchery will, however, be included in evaluations by DFG under CEQA.

The Lytton Rancheria is included on the mailing list for the EIR/EIS, so you will continue to receive information on the Warm Springs Fish Hatchery.

If the Lytton Rancheria has information or concerns regarding the

Service's

Federal action related to funding hatcheries and stocking of inland trout

and Mad River steelhead, we welcome your input, which will receive full consideration and a response. We also offer you the opportunity for face-to-face meetings to discuss assessment of the Fish Hatchery and Stocking Program, at your request.

Best regards,

Bart Prose

Wildlife and Sport Fish Restoration Program

U.S. Fish and Wildlife Service

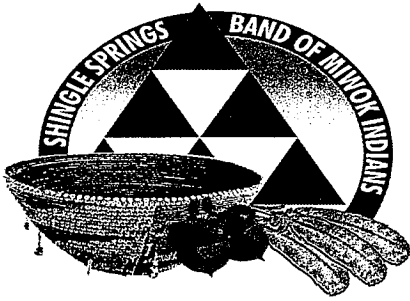
California and Nevada Region

2800 Cottage Way, Room W-2606

Sacramento, CA 95825

(916) 414-6558

Bart_Prose@fws.gov



SHINGLE SPRINGS RANCHERIA

P.O. BOX 1340; SHINGLE SPRINGS, CA 95682
(530) 676-8010; FAX (530) 676-3582

December 10, 2008

Ms. Jill Wright
U.S. Fish and Wildlife Service
2800 Cottage Way, Suite W-2606
Sacramento, CA 95825

Re: Federal Sport Fish Restoration; California Department of Fish and Game Fish Hatchery and Stocking Program

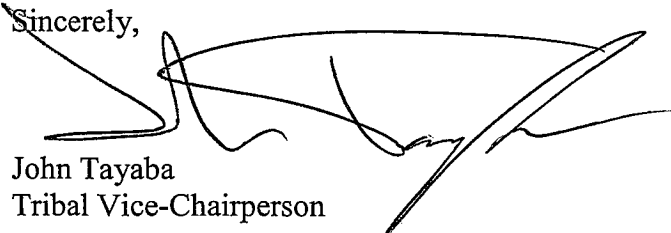
Dear Ms. Wright,

We are in receipt of your letter dated August 25, 2008 regarding the preparation of a joint environmental impact report/environmental impact statement to address the Fish Hatchery and Stocking Program. As you may know, the American River and Nimbus SFRA grant eligible trout hatcheries are located within Shingle Springs Rancheria ancestral homelands. Our Tribe encourages activities which aid threatened anadromous salmon and steelhead populations indigenous to the American River watershed before sport or commercial fishing interests. Our ancestors lived a subsistence lifestyle within the region and it is our position that grant funding could be best spent on restoring the American River ecosystem.

Thank you for acknowledging the federal trust responsibility your Agency holds and government-to-government relationship. Please contact me at either (530) 698-1454 jtayaba@ssband.org if you wish to further this discussion. In addition, email copies of all communications to Ms. Michelle LaPena, Tribal Attorney, mlapena@ssband.org.

Thank you for this opportunity to submit our comments for the Fish and Wildlife Service's Fish Hatchery and Stocking Program.

Sincerely,


John Tayaba
Tribal Vice-Chairperson

RECEIVED
US Fish & Wildlife Service

DEC 16 2008

California/Nevada Office
Wildlife & Sport Fish Restoration Programs